



Система говорители

BG

Speaker System NSA-PF1
Система говорители NSA-PF1

Operating Instructions
Ръководство за експлоатация

Presenting a new way to listen.

Sound, space and materials combine to provide a listening experience like never before.

Представяме ви нов начин за слушане.

Звук, пространство и материали се съчетават, за да ви предложат съвсем ново усещане за музика, неизпитвано досега..



Listen in style

Слушайте със стил

The sophisticated, yet flexible design enables quick changes of color and texture.

Изтънченият, променлив дизайн позволява бърза смяна на цвета и текстурата.

Remove the real leather sleeve for a modern appearance.

Свалете калъфа от истинска кожа, за да получите по-модерен изглед.



Change the color of the organic glass tube illumination to suit your mood.

Сменете цвета на светлината в тръбата от органично стъкло според вашето настроение.



To remove the sleeve

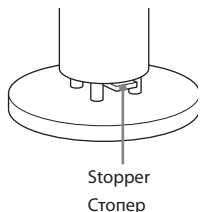
Lift up the sleeve, and then slide it over the top of the glass tube.

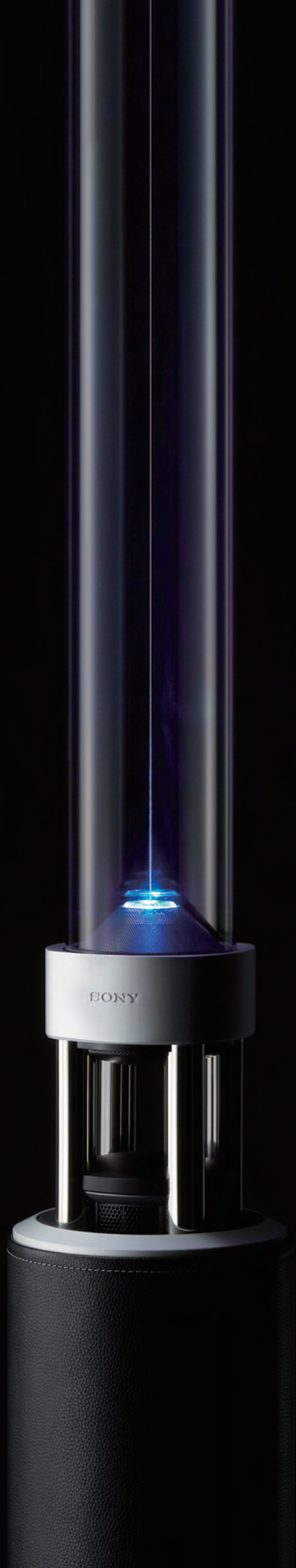
When the sleeve is not in use, hide the stopper by pushing it in. Before you re-attach the sleeve, pull out the stopper to its original position.

За да свалите кожения калъф

Повдигнете калъфа, след което го плъзнете, за да го извадите през горния край на стъклената тръба.

Когато не използвате калъфа, прикрийте стопера като го натиснете навътре. Преди да поставите калъфа отново, изтеглете стопера в първоначалната му позиция.





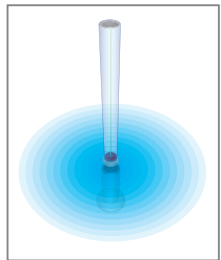
Omnidirectional Sound

Звук във всички посоки

The organic glass tube behaves as a 360° driver, delivering equal sound in all directions to all listeners, regardless of location.

Тръбата от органично стъкло функционира като механизъм, който се движи на 360 градуса и излъчва еднакъв звук във всички посоки, за всички слушатели, независимо къде се намират.

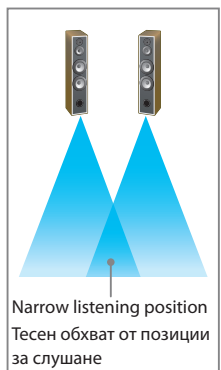
By vibrating the entire organic glass tube, the speaker is more acoustically efficient than standard speakers. It covers a wide range of listening positions, without placing a limit on speaker installation height, listening distance or position.



Чрез вибрациите на цялата тръба от органично стъкло, говорителят е акустично по-ефикасен отколкото стандартните говорители. Вибрациите покриват широк обхват от позиции за слушане без да се налагат ограничения за височината на инсталиране, разстоянието или позицията на говорителя.

The shortcoming of standard speaker systems is their reliance on speaker location.

Недостатъкът на стандартните говорители е зависимостта им от разполагането им в пространството.



To obtain better sound

Place the speaker away from surfaces that can vibrate, such as walls.

За да получите по-добър звук

Поставете говорителя далеч от повърхности, които могат да генерират вибрации – например стени.



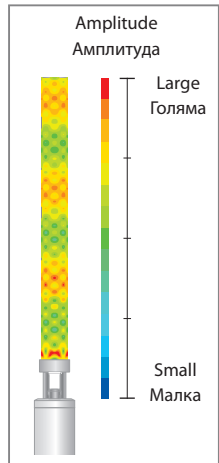
The Power of a Single Speaker Силата на един говорител

Experience the dynamism of a live performance and feel the artist's technique through the strong vibrations of the one meter tall organic glass tube.

Усетете динамичността, присъща на представленията на живо и почувствайте техниката на изпълнителя чрез вибрациите от еднометровата тръба от органично стъкло.

The colored illustration of this vibration simulation reveals how the entire organic glass tube resonates.

Цветната илюстрация на тази симулация на вибрации ви показва начина, по който цялата тръба от органично стъкло резонира.



Analysis of vibrations at 5 kHz
Анализ на вибрации при 5 kHz



Parts and Controls : Speaker

Части и контролни бутони: Говорител

Buttons and jacks are located at the bottom of the speaker.

Бутоните и жаковете се намират в долната част на говорителя.



A I/⏻ (on/standby) switch
Turns the power on/off.

Ключ I/⏻ (включване/
готовност)
Включва/изключва захранването.



B SLEEP timer indicator
Lights up in red when the timer is active.

Индикатор за таймера SLEEP
Свети червено, когато таймерът е включен.

INPUT SELECT (ANALOG, OPTICAL, and COAXIAL) indicators
Selected input source lights up in green.

Индикатори INPUT SELECT (ANALOG, OPTICAL и COAXIAL)
Избраният източник на входен сигнал свети зелено.

WIDE indicator
Lights up in amber when the "WIDE" acoustic effect is selected.

Индикатор WIDE
Става кехлибарен, когато изберете акустичния ефект "WIDE".



C VOLUME+/- buttons
Adjust the volume.

Бутони VOLUME +/-
Регулират силата на звука..

INPUT SELECTOR button
Selects the playback input source.

Бутон INPUT SELECTOR
Избира източник за възпроизвеждане.



D INPUT jack
Connect source components here.*

Жак INPUT
Свържете компонентите тук.*



E AC IN jack
Connect AC power cord (mains lead) here.

Жак AC IN
Свържете захранващия кабел тук.

F

Remote sensor
Receives the remote control's signal from all directions.

Сензор за дистанционно управление
Приема сигнали от устройството за дистанционно управление от всички посоки.

* When connecting a component using a digital audio connection, set the audio output of the component to Stereo Linear PCM.

* Когато свързвате компонент и използвате цифрова аудио връзка, задайте аудио изхода на компонента към стерео линеен PCM.



Parts and Controls : Remote

Части и контролни бутони: Устройство за дистанционно управление

Simply beautiful.

Просто прекрасно!

- | | |
|---|--|
| A I/⏻ (on/standby) Turns the power on/off. | I/⏻ (включване/готовност) Включва/изключва захранването. |
| B SLEEP Turns off the power in 60 minutes. | SLEEP Изключва захранването след 60 минути. |
| C ANALOG / OPTICAL / COAXIAL Selects the input source. | ANALOG / OPTICAL / COAXIAL Избира източника на входен сигнал. |
| D DIMMER Adjusts the brightness. LIGHTING COLOR Changes the illumination color. (Blue, amber, or light purple) | DIMMER Регулира осветеността. LIGHTING COLOR Променя цвета на осветяването. (Син, кехлибарен или светло лилав) |
| E BASS / TREBLE Adjusts the bass/treble level. The default setting is flat (0 dB). Each press changes the level in the following order: + (up), – (down) ,flat (0dB). | BASS / TREBLE Регулира нивото на басите/ дисканта. Настройката по подразбиране е плоска (0 dB). Всяко натискане променя нивото в следния ред: + (нагоре), – (надолу), плосък (0 dB). |
| NORMAL / WIDE Sets the acoustic effect. WIDE: creates a wider sound image. The WIDE indicator lights up in amber. NORMAL: no effect. | NORMAL / WIDE Задава акустичния ефект. WIDE: Създава по-широко звуково изображение. Индикаторът WIDE се осветява в кехлибарено. NORMAL: без ефект |
| F VOLUME +/- Adjusts the volume. | VOLUME +/- Регулира силата на звука. |



WARNING

To reduce the risk of fire or electric shock, do not expose this apparatus to rain or moisture.

Do not install the appliance in a confined space, such as a bookcase or built-in cabinet.

To prevent fire, do not cover the ventilation of the apparatus with news papers, table-cloths, curtains, etc. And don't place lighted candles on the apparatus.

To prevent fire or shock hazard, do not place objects filled with liquids, such as vases, on the apparatus.

Batteries or batteries installed apparatus shall not be exposed to excessive heat such as sunshine, fire or the like.



The unit is not disconnected from the AC power source (mains) as long as it is connected to the wall outlet (mains), even if the unit itself has been turned off.

Install this system so that the AC power cord (mains lead) can be unplugged from the wall socket immediately in the event of trouble.

The manufacturer of this product is Sony Corporation, 1-7-1 Konan Minato-ku Tokyo, 108-0075 Japan. The Authorized Representative for EMC and product safety is Sony Deutschland GmbH, Hedelfinger Strasse 61, 70327 Stuttgart, Germany. For any service or guarantee matters, please refer to the addresses given in separate service or guarantee documents.

NOTICE FOR THE CUSTOMERS IN THE UNITED KINGDOM

A moulded plug complying with BS1363 is fitted to this equipment for your safety and convenience.

Should the fuse in the plug supplied need to be replaced, a fuse of the same rating as the supplied one and approved by ASTA or BSI to BS1362, (i.e., marked with mark  or  mark) must be used.

If the plug supplied with this equipment has a detachable fuse cover, be sure to attach the fuse cover after you change the fuse. Never use the plug without the fuse cover.

If you should lose the fuse cover, please contact your nearest Sony service station.

Disposal of Old Electrical & Electronic Equipment (Applicable in the European Union and other European countries with separate collection systems)



This symbol on the product or on its packaging indicates that this product shall not be treated as household waste. Instead it shall be handed over to the applicable collection point for the recycling of electrical and electronic equipment. By ensuring this product is disposed of correctly, you will help prevent potential negative consequences for the environment and human

health, which could otherwise be caused by inappropriate waste handling of this product. The recycling of materials will help to conserve natural resources. For more detailed information about recycling of this product, please contact your local Civic Office, your household waste disposal service or the shop where you purchased the product.

Disposal of waste batteries (applicable in the European Union and other European countries with separate collection systems)



This symbol on the battery or on the packaging indicates that the battery provided with this product shall not be treated as household waste. By ensuring these batteries are disposed of correctly, you will help prevent potentially negative consequences for the environment and human health which could otherwise be caused by inappropriate waste handling of the battery. The recycling of the materials will

help to conserve natural resources. In case of products that for safety, performance or data integrity reasons require a permanent connection with an incorporated battery, this battery should be replaced by qualified service staff only. To ensure that the battery will be treated properly, hand over the product at end-of-life to the applicable collection point for the recycling of electrical and electronic equipment. For all other batteries, please view the section on how to remove the battery from the product safely. Hand the battery over to the applicable collection point for the recycling of waste batteries. For more detailed information about recycling of this product or battery, please contact your local Civic Office, your household waste disposal service or the shop where you purchased the product.

For the customers in the UK, Ireland, Malta, and Cyprus

Use the AC power cord set (A).

For safety reasons, the AC power cord set (B) is not intended for above mentioned countries/regions and shall therefore not be used there.

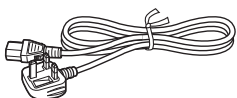
For the customers in the following regions

For all other countries part of the European Economic Area use the AC power cord set (B).

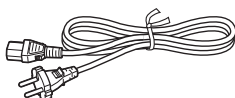
Warning

Both power cord sets are not intended to be used in Switzerland and Liechtenstein.

(A)



(B)

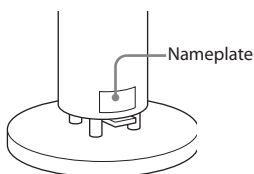


About the AC power cord (mains lead)

The supplied AC power cord (mains lead) is only for use with this unit (NSA-PF1). Do not use with other components.

About the location of the nameplate

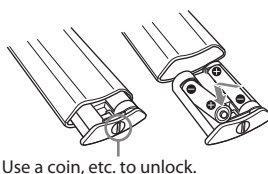
The nameplate is located on the aluminium pipe (when the sleeve is attached, the nameplate is hidden).



Inserting batteries into the remote

Insert two R03 (size AAA) batteries by matching the + and - ends on the batteries to the markings inside the compartment.

- Do not leave the remote in an extremely hot or humid place.
- Do not drop any foreign object into the remote casing, particularly when replacing the batteries.
- Wrong usage of the batteries may cause battery leakage or battery rupture. To prevent this, observe the following.
 - Do not use a new battery with an old one. Do not use different types of batteries.
 - Do not attempt to charge the batteries.
 - If you do not intend to use the remote for an extended period of time, remove the batteries.
 - If battery leakage occurs, avoid touching the liquid. Wipe the liquid thoroughly before inserting new batteries.
- Do not expose the remote sensor to direct sunlight or lighting apparatus. Remote control operation may be affected.



Precautions

On moving the unit

- Move with two or more persons.
- Hold by the aluminium base section.
- Do not hold the organic glass tube.
- Do not bump the unit against other objects.

Notes on the organic glass tube

This unit uses organic glass. Incorrect use may cause damage of the glass, heavy injury, or loss of eyesight. To prevent accidents, observe the following.

- Avoid strong impact
Do not drop or impact by bumping into anything. The glass will break even if the impact is slight.
- Avoid cracking the glass
A small crack or chip may break the glass. The glass may not break immediately after the impact, but may break unexpectedly as a result. If you find a small crack or chip, consult your nearest Sony dealer.
- Avoid extreme temperature changes
The organic glass tube is not heat-resistant glass. Do not place hot objects on top of or close to the organic glass tube. An extreme temperature change may cause it to break.

Notes on caring for the organic glass tube

- Avoid scrubbing the organic glass tube. Dust off the organic glass tube with a soft brush or soft feather broom, and then lightly wipe the organic glass tube with the cleaning cloth (supplied). (Do not use a scrubbing brush or a sponge.)
- Remove any fingerprints or oil stains by lightly breathing on the surface and wiping with the cleaning cloth (supplied).
- In the case of stubborn stains/marks, use a soft cloth lightly moistened with warm soapy water.
- To avoid damaging the surface finish, do not use detergents, thinners, benzene, or alcohol.
- Do not dismantle the unit as dust may accumulate in the glass tube.

Avoiding breaking the unit

- Do not dismantle or modify the unit.
- Lower the volume to a minimum before you turn on/off the unit, or change the input source.
- Do not input the following signals continuously:
 - white noise from FM broadcasts.
 - continuous high frequency signals, such as from electronic instruments.
 - high level, and high frequency signals typically output from a tape deck while fast-forwarding.

Note on the light in the organic glass tube

Do not look at the light source directly.

Troubleshooting

If you experience any of the following difficulties while using the system, use this troubleshooting guide to help remedy the problem before requesting repairs. Should any problem persist, consult your nearest Sony dealer.

No sound is output from the system.

The power of the system is off.

- Check the power of the system.

Playback component is not connected correctly.

- Check that the component is connected correctly.

Volume of the system is low.

- Check the volume of the system.

Input source of the system is not selected.

- Select the input of the system correctly.

The settings on a digitally-connected component is not set to Linear PCM.

- Check that a digitally-connected component is set to Linear PCM.

There is hum or noise.

Playback component is not connected correctly.

- Check that the component is connected correctly.

Audio components are placed near other components that are causing noise (TV set, etc.).

- Place the audio components farther away from the TV set, etc.

Color irregularity occurs on TV monitor.

- Place the system farther away from the TV set.

Three INPUT SELECT indicators flash at the same time.

- Turn off the system, unplug the AC power cord (mains lead), and then consult your nearest Sony dealer.

Specifications

| | |
|----------------------|--|
| Speaker system | 3 way active speaker |
| Speaker unit | Woofer: 13 cm cone type, Mid range: 7 cm cone type, Tweeter: organic glass type |
| Enclosure system | Bass reflex |
| Frequency range | 50 Hz - 20 kHz |
| Inputs | |
| Analog | Line (pin jack L/R) |
| Digital | COAXIAL (pin jack), OPTICAL (TOS), Linear PCM 2 ch (32, 44.1, 48, 96 kHz/16 bit, 24 bit) |
| General | |
| Power requirements | 220-240 V AC, 50/60 Hz |
| Power consumption | 85 W 0.3 W (standby mode) |
| Dimensions (approx.) | 325 mm × 1,845 mm × 325 mm (w/h/d) |
| Mass (approx.) | 12.5 kg |
| Supplied accessories | AC power cord (mains lead) (2) Cleaning cloth (1) Remote control (1) R03 (size AAA) batteries (2) Operating Instructions |

Design and specifications are subject to change without notice.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

За да намалите риска от пожар или токов удар, не излагайте устройството на дъжд или влага.

Не инсталирайте устройството в затворени пространства, като полица за книги или вграден шкаф.

За да намалите риска от пожар, не покривайте вентилационните отвори на устройството с вестници, покривки, завеси и др. Не поставяйте запалени свещи върху устройството.

За да намалите риска от пожар или токов удар, не излагайте устройството на дъжд или влага; не поставяйте върху устройството предмети, пълни с течност, като например вази.

Не излагайте батериите или устройството с инсталирани батерии на високи температури, като например на влиянието на пряка слънчева светлина, огън или подобни.

Устройството не е изключено от захранването, докато е свързано с мрежата от 220 V, дори ако самото устройство е изключено.

Поставете системата така, че да имате бърз достъп до кабела на захранването и в случай на проблем да можете незабавно да го изключите от мрежата от 220 V.

Производителят на този продукт е Sony Corporation, 1-7-1 Konan Minato-ku, Токио, 108-0075 Япония. Оторизираният представител за ЕМС и безопасност на продукта е Sony Германия GmbH, Hedelfinger Strasse 61, 70327 Щутгарт, Германия. За сервиз и проблеми с гаранцията, моля, обръщайте се към адресите, които са указани в отделните сервизни книжни и гаранционни карти.

Изхвърляне на стари електрически и електронни уреди (Приложимо за страните от Европейския съюз и други европейски страни, използващи система за разделно събиране на отпадъци)



Този символ на устройството или на неговата опаковка показва, че този продукт не трябва да се третира като домашен отпадък. Вместо това, той трябва да бъде предаден в съответните пунктове за рециклиране на електрически и електронни уреди. Изхвърляйки този продукт на правилното място, вие предотвратявате потенциални негативни

последиви за околната среда и човешкото здраве, които в противен случай могат да се случат. Рециклирането на материалите ще помогне за запазването на естествените ресурси. За по-подробна информация относно рециклирането на този продукт, моля, свържете се с общинската служба във вашия град, службата за изхвърляне на отпадъци или с магазина, от който сте закупили продукта.

Изхвърляне на използвани батерии (приложимо за страните от Европейския съюз и други европейски страни, използващи система за разделно събиране на отпадъци)



Този символ на батериите или на тяхната опаковка показва, че този продукт не трябва да се третира като домашен отпадък. Изхвърлянето на батериите на правилното място ще предотврати потенциални негативни последиви за околната среда и човешкото здраве, които в

противен случай, при неправилното изхвърляне на продукта, могат да се случат. Рециклирането на материалите ще помогне за запазването на естествените ресурси.

В случай, че поради мерки за безопасност или запазване на данните, продуктът трябва постоянно да бъде свързан с батерията, то отстраняването на батерията от устройството трябва да се извършва единствено в квалифициран сервиз.

За да се уверите, че батерията ще бъде правилно изхвърлена, когато животът ѝ изтече, предайте я в събирателния пункт за рециклиране на електрическо и електронно оборудване.

Относно всички други видове батерии, моля, прегледайте частта относно безопасното сваляне на батериите от продукта. Предайте

батериите в съответния събирателен пункт за рециклиране на батерии.

За по-подробна информация относно рециклирането на този продукт, моля, свържете се с общинската служба във вашия град, службата за изхвърляне на отпадъци или с магазина, от който сте закупили продукта.

За потребители в следните региони

За всички държави, които са част от европейската икономическа общност, използвайте захранващия кабел (B).

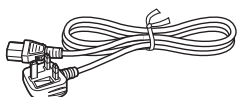
Предупреждение

И двата вида захранващи кабели не са предназначени за употреба в Швейцария и Лихтенщайн.

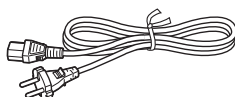
Относно захранващия кабел

Приложеният захранващ кабел трябва да бъде използван само с това устройство (NSA-PF1). Не го използвайте с други компоненти.

A



B



Относно местоположението на етикетата с информация за модела

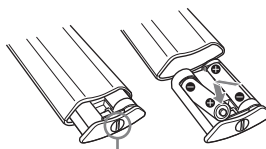
Индикацията за името на модела се намира на алуминиевата тръба (когато калъфът е поставен, индикацията е скрита).



Поставяне на батериите в устройството за дистанционно управление

Поставете две R03 батерии (размер AAA), като съобразите **+** и **-** краищата на батериите с маркировките в отделениято.

- Не оставяйте устройството за дистанционно управление на извънредно горещо или влажно място.
- Когато сменяте батериите, внимавайте да не изпуснете чужди предмети в отделениято за батерии на устройството за дистанционно управление.
- Неправилното използване на батериите може да причини протичане или пробив в тях. За да предотвратите това, спазвайте следното.
 - Не използвайте едновременно нови и стари батерии нито различни видове батерии.
 - Ако не планирате да използвате устройството за дистанционно управление за дълъг период от време, отстранете батериите.
 - Ако се получи протичане, не докосвайте течността. Избършете течността внимателно преди да заредите нови батерии.
- Не излагайте сензора на устройството за дистанционно управление на директна слънчева светлина или осветително тяло. В противен случай може да възникне неизправност.



Използвайте монета и др., за да отключите.

Предпазни мерки

Относно пренасянето на устройството

- Не местете устройството сами – необходими са двама или повече човека.
- Придържайте за алуминиевата основа.
- Не придържайте устройството за тръбата от органично стъкло.
- Внимавайте да не ударите устройството в други предмети.

Забележки за тръбата от органично стъкло

Това устройството е изградено от органично стъкло. Неправилната употреба може да причини повреда в стъклото, тежки наранявания или загуба на зрението ви. За да предотвратите злополуки, спазвайте следното.

- Избягвайте силни удари
Не изпускайте устройството и внимавайте за удари в други предмети. Стъклото ще се счупи дори при лек удар.
- Внимавайте за пукнатини в стъклото.
Най-малката пукнатина или неравност по повърхността могат да счупят стъклото. Възможно е това да не е пряк резултат от удар, но крайният резултат може да бъде счупване. Ако откриете малка пукнатина или неравност по стъклото, моля, консултирайте се с най-близкия доставчик на Sony.
- Избягвайте резки промени в температурата.
Тръбата от органично стъкло не е изработена от топлоустойчив материал. Не поставяйте горещи предмети върху или в близост до тръбата от органично стъкло. Екстремната промяна в температурата може да причини счупване на стъклото.

Забележки относно пренасянето на тръбата от органично стъкло

- Избягвайте грубото забърсване на тръбата от органично стъкло.
Почиствайте праха с мека четка или метличка от пера, след което внимателно почистете с почистващото парче плат (приложено в комплекта). (Не използвайте груби четки или почистващи гъби.).
- Почиствайте отпечатъците или мазните петна, като леко дъхнете върху повърхността и след това използвайте почистващото парче плат (приложено в комплекта).
- В случай на упорити петна/отпечатъци, използвайте меко парче плат, леко навлажнено в топла сапунена вода.
- За да предотвратите повреда на покритието, не използвайте разреждатели, разтворители, бензин или алкохол.
- Не разглобявайте устройството, тъй като във вътрешността на стъклената тръба може да попадне прах.

Внимавайте да не счупите устройството

- Не разглобявайте и не модифицирайте устройството.
- Намалете силата на звука до минимум преди да изключите/включите устройството или да промените източника на входен сигнал.
- Не възпроизвеждайте следните сигнали за продължителен период от време:
 - статичен шум от FM предавания.
 - продължителни сигнали с високи честоти, като например такива от електронни инструменти.
 - високочестотни сигнали с висока сила на звука, които обикновено се чуват при превъртането на касетъчен дек.

Забележка за светлината в тръбата от органично стъкло

Не гледайте директно в светлинния източник.

Отстраняване на проблеми

Ако срещнете някоя от следните трудности, докато използвате системата, използвайте това ръководство за отстраняване на проблеми преди да се обърнете към квалифициран сервиз. Ако проблемът продължава, консултирайте се с най-близкия доставчик на Sony.

От системата не се извежда звук.

От системата не се извежда звук.

- Проверете дали захранването на системата е включено.

Компонентът, който възпроизвеждате, не е свързан правилно.

- Уверете се, че компонентите са правилно свързани.

Силата на звука е ниска.

- Проверете силата на звука за системата.

Не е избран източник на входен сигнал за системата.

- Изберете правилно източника на входен сигнал за системата.

Настройките на компонент, свързан по цифров начин не са зададени в положение Linear PCM.

- Проверете дали цифрово-свързаният компонент е зададен в положение Linear PCM.

Чува се шум или се появяват смущения.

Компонентът, който възпроизвеждате, не е свързан правилно.

- Уверете се, че компонентите са правилно свързани.

Аудио компонентите са поставени близо до други компоненти, които причиняват смущенията. (телевизор и др.).

- Поставете аудио компонентите на разстояние от телевизора и др.

На телевизора се появяват неестествени цветове.

- Поставете системата на разстояние от телевизора.

Три индикатора INPUT SELECT мигат едновременно.

- Изключете системата, захранващия кабел и след това се консултирайте с най-близкия доставчик на Sony.

Технически характеристики

| | |
|-----------------------------|--|
| Система говорители | 3-лентова активна система говорители |
| Тяло на говорителя | Буфер: 13 cm, коничен тип, среден обхват: 7 cm коничен тип, Туитър: органично стъкло |
| Затворена система | Бас-рефлекс |
| Честотен обхват | 50 Hz - 20 kHz |
| Входове | |
| Аналогов | Линеен (пин жак L/R) |
| Цифров | COAXIAL (пин жак), OPTICAL (TOS) Линеен PCM 2 канала (32, 44.1, 48, 96 kHz/16 бита, 24 бита) |
| Общи | |
| Изисквания към захранването | 220-240 V, 50/60 Hz |
| Консумация на енергия | 85 W 0.3 вата (в режим готовност) |
| Размери (прибл.) | 325 x 1845 x 325 mm (ш/в/д) |
| Тегло (прибл.): | 12,5 kg |
| Приложени аксесоари: | Захранващ кабел (2) Почистващо парче плат (1) Устройство за дистанционно управление (1) R03 (размер AAA) батерии (2) Ръководство за експлоатация |

Дизайнът и спецификациите са обект на промяна без предупреждение.

<http://www.sony.net>

Sony Corporation Printed in Czech Republic (EU)

BG



Изхвърляне на стари електрически и електронни уреди (Приложимо за страните от Европейския съюз и други европейски страни, използващи система за разделно събиране на отпадъци).

Този символ на устройството или на неговата опаковка показва, че този продукт не трябва да се третира като домашен отпадък. Вместо това, той трябва да бъде предаден в съответните пунктове за рециклиране на електрически и електронни уреди. Изхвърляйки този продукт на правилното място, вие предотвратявате потенциални негативни последици за околната среда и човешкото здраве, които в противен случай, при неправилното изхвърляне, могат да се случат.

Рециклирането на материалите ще помогне за запазването на естествените ресурси. За по-подробна информация относно рециклирането на този продукт, моля, свържете се с местния градски офис, службата за изхвърляне на отпадъци или с магазина, от който сте закупили продукта.